

HEUTE

Langenhagen Seite 6

Kirche öffnet Manege

In den nächsten Tagen steht wieder eine Reihe von Veranstaltungen auf dem Programm. Unter anderem verwandeln Kinder vom Zirkus Hermine die Elisabethkirche in eine Manege.

Langenhagen Seite 20

Beraten wird virtuell

Die vier Nordkommunen gehen in die Feinabstimmung für das Konzept des Pflegestützpunktes. Bereits im Januar könnten die virtuellen Beratungsstellen eröffnen.

Anzeige

lifestyle
Mode, Geschenke,
Accessoires & mehr

Vorfreudetag
7. November 2010

Noch 3 Wochen
bis zum ersten Advent!
Zum Einstimmen laden wir Sie nach Burgwedel ins Von-Alten-Karree ein.
Ab 13 Uhr gibt es Punsch und winterliche Überraschungen!

BURGWEDEL
Von-Alten-Straße 21
(Von-Alten-Karree)
Telefon (05139) 95 79 998
www.lifestyle-grossburgwedel.de

DIE SEITEN

Termine	2/19
Langenhagen	3–5
Veranstaltungstipps	6
Ausflugstipp	7
Sport	8–11
Vereine	12/13
Wedemark	15
Isernhagen	16/17
Burgwedel	18



Mit 450 000 Euro will die Stadt im nächsten Jahr die Robert-Koch-Realschule sanieren. Allein für die neuen sanitären Anlagen plant die Verwaltung 300 000 Euro ein.
Hahn

Mehr Steuern im neuen Etat

Bürgermeister Friedhelm Fischer: Stadt investiert vor allem in städtische Gebäude

Investitionen in städtische Gebäude – darauf will Bürgermeister Friedhelm Fischer den Schwerpunkt im Haushalt 2011 legen. In der Ratssitzung am Montagabend brachte er das Zahlenwerk ein.

VON ANTJE BISMARCK

LANGENHAGEN. Der Gesamthaushalt umfasst ein Volumen von 129,6 Millionen Euro. Fast die Hälfte des Geldes – nämlich 64,3 Millionen Euro – entfallen auf Transferleistungen wie Umlagen an Bund, Land und Region, Betriebskostenzuschüsse an nicht-städtische Kindertagesstätten und

an das Hallenfreibad Godshorn. Die Personalkosten schlagen mit 33,4 Millionen Euro zu Buche. „Ich weiß, dass diese Kosten für sie ein hohes Einsparpotenzial haben“, sagte Fischer in Richtung der Kommunalpolitiker. Aber: „Personalreduzierung kann nur mit Aufgabenreduzierung einhergehen.“ Das sollten die Ratsmitglieder bei den anstehenden Diskussionen beachten.

Mit Blick auf die Einnahmen geht Fischer bei den Gewerbesteuern von 55 Millionen Euro und bei der Einkommenssteuer von 15,2 Millionen Euro aus. Damit liegt die Stadt deutlich über der Gewer-

besteuerprognose für 2010, die bei 42,5 Millionen Euro lag. Diese werde wohl weit übertroffen werden, kündigte Fischer an. „Zum 31. Oktober hatten wir 52,4 Millionen Euro als Ist-Einnahme verzeichnet“, sagte er.

In seiner Rede legte er den Schwerpunkt auf die Investitionen. Für den Neubau am Schulzentrum sind 3,2 Millionen Euro veranschlagt. Für die nächsten Jahre rechnet Fischer mit Folgekosten von drei Millionen Euro. Im Bereich der Schulen stehen in 2011 die Sanierung der Brinker Schule (850 000 Euro), der Schulsporthalle in Kaltenweide (900 000 Euro) und

die Sanierung der Robert-Koch-Realschule (450 000 Euro) und des Schulhofs in Kaltenweide (190 000 Euro) im Etat. Mit 200 000 Euro soll das Konzept für die Außenanlage der Realschule realisiert werden. Für das nächste Jahr plant Fischer weitere 750 000 Euro für den Umbau und die Sanierung der Kreuzwippe in Engelbostel ein. Der TSV Krähenwinkel-Kaltenweide erhält für sein Vereinsheim einen Zuschuss von 400 000 Euro. Und mit zwei Millionen Euro will die Stadt die Arbeiten an der Walsroder Straße, im Baugebiet Dorfstraße und den Radweg an der Münchner Straße finanzieren. **Mehr auf Seite 5**

November-Special:

Jede Woche **20%** Sortimentsrabatt!

Woche 1: auf alle **Anzüge, Kleider** 1.11. - 6.11.2010

Woche 2: auf alle **Hosen, Röcke** 8.11. - 13.11.2010

Woche 3: auf alle **Shirts, Pullover** 15.11. - 20.11.2010

Woche 4: auf alle **Jacken, Mäntel** 22.11. - 27.11.2010

Gerne können Sie Ihre aktuellen 20%-Esprit-Gutscheine bei uns einlösen!

VIVA MEN+WOMEN FASHION
Von-Alten-Str. 2 · Großburgwedel
10-18^{Uhr}, Sa. bis 18 Uhr

DIESEL
edc
ESPRIT collection
de.corp
s.Oliver
ESPRIT

Auch für bereits reduzierte Ware. Nicht kombinierbar mit weiteren Reduzierungen. Keine Rücklagen möglich.